

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	CITROEN	EF Série BC (bâtillère)	CH 3170 37

Constructeur	Société Anonyme Automobiles CITROEN, Paris (F)		
Identification	"Type EF" et "Série BC" sur plaque du constructeur. "EF-BC-..BC ou "VF7BFBC .... BC .... " code au No du châssis		
Plaque constr.	à l'avant, à droite sur l'avant sous le capot du moteur.		
N° du châssis	à l'avant, à droite sur l'avant sous le capot du moteur.		
Ident. du moteur	"B 20 / 614" à l'arrière, à gauche sur bloc-moteur, plaque rivée.		
Importateur prnc.	CITROEN (SUISSE) SA., 27, route des Acacias, 1211 Genève 24		
Véhicule homologué	EF-BC-00BC3443	Signes fixes dans code du type	EF-BC-..BC....

<b>Chassis</b>			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique synchronisée		
Nombre de vitesses	4	Entraînement	sur roues avant
Frein de service	*)		
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, agissant sur axe principal de la boîte c.v. resp. sur roues avant.		
Frein d'arrêt	idem, frein auxiliaire.		
Ralentisseur	--		
Contrôle 2 circ.	**)		

<b>Carrosserie</b>			
Nombre de portes	+) Indic. vit. km/h		
Ceintures sécurité	++) Rétroviseur gauche et droite		
Cale	-- Attelage --		
Antivol	--		
Nombre de places	1 2 ou 3 av. 2 ou 3 centre -- ar --		
<b>Dimensions</b>			
Longueur	int. 2980	ext. 5050	Empattements 3200 (moyenne)
Largeur	1900	2020	-- / --
Hauteur	2020	2540	Voie av. 1665 ar. 1690
Porte à faux	lat. --	-- 980	Voies av. -- ar. --
	av. --	--	ar. --
	ar. 680	870	Braquage p. 11600 d. 11600
Distance volant - vers l'avant du véhicule	--		

<b>Moteur</b>			
Marque	CITROEN	Type	B 20 / 614
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	86	Course	85,5
Cylindrée	1986	CV-Impôt	10,11
Puissance en CV	65 DIN	à t/min	4750
Bruit	81 dB/A	à t/min	4750
Silencieux	1 pot 425x200x160 + 1 pot 320x170x100 mm		
Mesure des gaz	valeur en CO < 3,5 % + ECE 15 ***		
Déparasitage	OCE, annexe 8 chiffre 3+4 "D" + ECE 10		
<b>Poids</b>			
	avant	arrière	total
Poids à vide	1200	700	1900
Charge utile	490	1110	1600
Poids total	1690	1810	3500
Garantie fabr.	--	--	3500
Dimens. pneus	195 R 16 C	195 R 16 C	(Variantes +++)
Ply / bar	8 / 4,0	8 / 4,5	voir
Charge	1820	1940	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorquable avec frein			1250
Garantie poids remorquable sans frein			750
Garantie poids de l'ensemble			--
Poids remorquable testé			1250
Vitesse maximale selon le constructeur			107 km/h
Vitesse maximale testée			-- km/h

Equipement				
Feux de route	CR	(E)		
Feux de croisement	CR	(E)		
Feux de position	A	(E)		
Feux rouges	R - S1	(E)		
Feux stop	R - S1	(E)		
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a	(E)
Catadioptres	av --		ar 1	(E)
Feux de gabarit	av --		ar --	
Feux complément.	--			
Eclairage plaque	1 séparé			
Essuie-glace	2 balais		avec lave-glace	
Avertisseurs	PERSON TP-AR 213 à 216			
	ou d'autres modèles selon les fiches			
	d'homologation.			

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	CITROEN	EF	Série EC
Homologation	3170 37		
N°	CH		
Carrosserie	bataillère		
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	1900	Carburant	B
Charge utile	1600	CV-impôt	10,11
Poids total	3500	Cylindrée	1986

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Frein de service : disques sur les 4 roues; hydraulique double circuit (haute pression) arrivant sur doseur (maître cylindre) passant par un indicateur de chute de pression à 3 circuits:  
 1er circuit = sur les roues avant  
 2ème circuit = sur les roues arrière, avec dispositif de variation de pression en fonction de la charge  
 3ème circuit = agissant sur les roues arrière, sans passer par le dispositif de variation de pression en fonction de la charge
- \*\*) Contrôle 2 circuits : une lampe-témoin pour la haute pression et un indicateur par différence de pression agissant sur la même lampe.
- \*\*) Mesure des gaz : la vignette ECE 15 se trouve dans le compartiment du moteur, sur l'auvent.
- +) Nombre de portes : 2 + 1 à droite + 1 rampe à l'arrière.
- ++) Ceintures sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon l'OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type Ar4 sont montées.
- +++ Variante de pneus : 205 R 16 C, 8 PR, avant = 1900 (3,75) / arrière = 2040 (4,25), Vmax 120 km/h.

Remplace FH CH 3170 37 du 5.12.75  
 Identification  
 (23.7.1980)

Voiture  
de livraison

CITROËN

BF Série B C  
(bétaillère)

CH 3170 37

FICHE COMPLÉMENTAIRE I

Complément du 23.09.76 - PR

A partir de mai 1976, en série avec un rapport de démultiplication des réducteurs de 23/47 dents (1,678 : 1)

"47" frappé à l'arrière sur la boîte de vitesses.

Charge remorquable testée dans une côte de 15 % = 900 kg.

Avec une démultiplication des réducteurs de 26/49 dents (1,88 : 1), aucune indication n'est frappée sur la boîte et la charge remorquable reste celle inscrite sur la fiche d'homologation.

Complément du 14.9.77 - PR

Mesures du bruit selon l'OCE :

avec le véhicule en marche : 38 km/h; M2; iA 4,375 = 77,25 dB/A  
à proximité de l'échappement : 3560 t/min - = 81 dB/A

Complément du 30 juin 1980 à Berne - Br

Mesure des gaz conforme selon ECE 15, modification 03

30) Voiture de  
livraison

C I T R O E N

B F Série B C  
(bétailière)

CE 3170 37

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 15.09.86 à Berne - SW (Remplace FC du 06.07.82)

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Numéro du châssis : nouvel emplacement à partir du no de châssis  
03BC6301;  
à droite dans l'entrée, sur plancher  
(passage de roue)

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur.

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage  
dB/A(J) à l'arrêt  
dB/A min-1

(R) Remarques

B20/614

M5

4,38

78,5

72,0 3560

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km  
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti  
CO min-1

Numéro-ATGE

B20/614

M5

4,38

-

-

-

2,5 750

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

(O+P) selon ECE-24

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

b = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Voiture de livraison

C I T R O E N

divers

CH 3170 .. 37

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 6.5.1980 /Ba

<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3170 36	300 kg
37	
CH 3170 38	250 kg
39	
CH 3170 40	300 kg
41	
42	